

# HONDA XL 125 VARADERO (01-12)

PL

## W skład zestawu wchodzi:

1. Orurowanie prawe.
2. Orurowanie lewe.
3. Dwie śruby M6x30 mm wraz z podkładkami.
4. Dwie śruby M8x20 mm wraz z podkładkami i nakrętkami.
5. Dwa uchwyty górne.
6. Szpilka silnikowa 265 mm.
7. Dwie podkładki dystansowe 40 mm.
8. Śruba M6x40 mm z tulejką dystansową 8mm.

EN

## The set includes:

1. Right piping.
2. Left piping.
3. Two M6 30 mm bolts with washers.
4. Two M8 20 mm bolts with washers and nuts.
5. Two upper brackets.
6. Engine bolt 265 mm.
7. 2 spacer sleeves 40 mm.
8. Bolt M6x40 mm with spacer sleeve 8 mm.

PL

Orurowanie powinno być zakładane tylko przez osobę wykwalifikowaną. Należy zwrócić szczególną uwagę na wiązki elektryczne, przewody hamulcowe oraz przewody gumowe chłodzenia silnika tak, aby nie były przyciśnięte lub nie tarte podczas eksploatacji o gmole z powodu źle przeprowadzonego montażu orurowania.

Całość orurowania założyć swobodnie dopiero na końcu skręcić docelowo.

1. Zdemontować wypełnienie owiewki (Rys. 1 pkt. 1).
2. Opuścić owiewkę przednią motocykla (Rys. 2).
3. Zdemontować z lewej strony śrubę mocującą stelaż owiewki i w jej miejsce zamontować uchwyt mocujący orurowanie wraz z nową śrubą M6x30 mm z zestawu (Rys. 3 pkt. 2).
4. Tą samą czynność powtórzyć z prawej strony (Rys. 4 pkt. 3).

**UWAGA! W motocyklach, w których do zdemontowanej śruby przykręcony jest z prawej strony przewód uziemiający należy zamiast śruby M6x30 mm użyć dodatkowej śruby M6x40 mm wraz z tulejką dystansową 8mm z zestawu.**

5. Założyć ponownie owiewkę (Rys. 5) wraz z wypełnieniem.
6. Zdemontować oryginalną szpilkę silnikową.  
**UWAGA! Zwrócić szczególną uwagę aby nie wypadły oryginalne podkładki dystansowe (Rys. 6 pkt. 4).**
7. Zamontować w miejsce starej szpilki silnikowej nową dłuższą szpilkę wraz z podkładkami dystansowymi 40 mm po obydwóch stronach (Rys. 7 pkt. 5).
8. Założyć lewe orurowanie na motocykl:
  - w dolnej części na uprzednio zamontowaną już szpilkę (Rys. 8 pkt. 6) i obejmę typu „U” (Rys. 8 pkt. 7),
  - górną część orurowania założyć na zamontowany już uchwyt wykorzystując śrubę M8x20 mm (Rys. 9 pkt. 8).
9. Tą samą czynność powtórzyć zakładając prawe orurowanie.
10. Całość orurowania skręcić docelowo.

EN

Piping should be installed only by a qualified person.

Pay particular attention to the electric beams, brake hoses and rubber hoses for engine cooling, so that they are not pinched or they don't chafe during operation due to wrong installation of piping.

During installation it is recommended to set up piping freely.

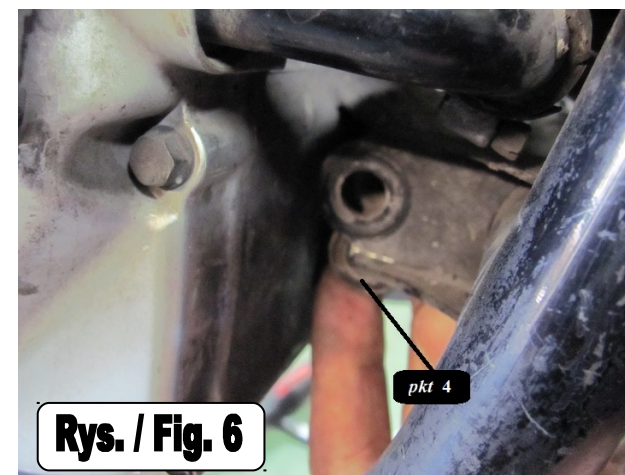
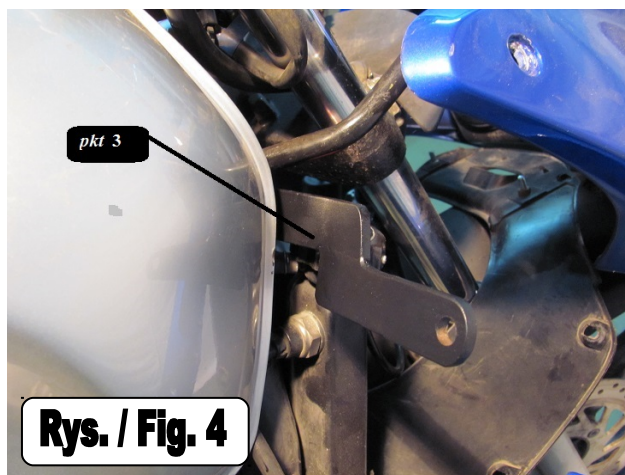
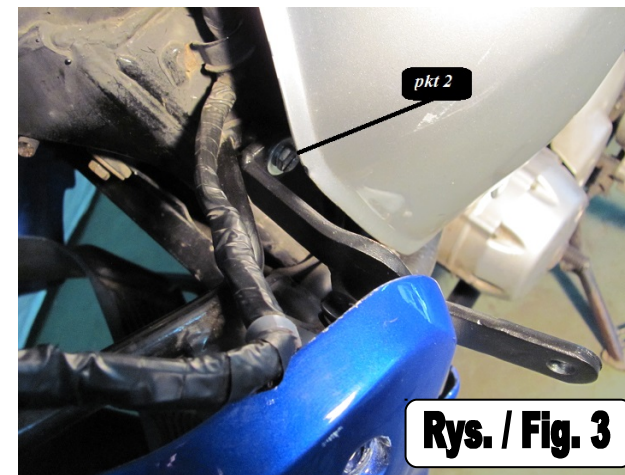
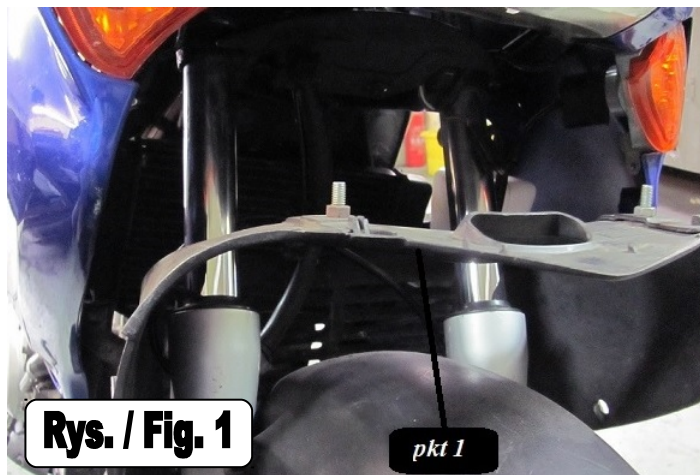
1. Disassemble the filling of the fairing (Fig. 1 pkt. 1).
2. Lower the front fairing of the motorcycle (Fig. 2).
3. From the left side remove the bolt holding the fairing frame. On its place screw the bracket holding piping using M6x30 mm screw from the set (Fig. 3 pkt. 2).
4. Repeat the same steps on the right side of the motorcycle (Fig. 4 pkt. 3).  
**WARNING! In motorcycles, in which to the removed bolt is screwed on the right side the ground wire use additional bolt M6x40 mm with spacer sleeve 8mm from the set instead of the bolt M6x30 mm.**
5. Reinstall fairing with filling (Fig. 5).
6. Remove original engine bolt.  
**WARNING! Pay special attention not to fall out original spacers (Fig. 6 pkt. 4).**
7. Install in place of the old engine bolt the new longer engine bolt with 40 mm spacers on both sides (Fig. 7 pkt. 5).

8. Install the left piping on the motorcycle:

- on the lower part on the previously installed engine bolt (Fig. 8 pkt. 6) and U clamp (Fig. 8 pkt. 7)
  - on the upper part of the piping on the already installed handle using M8x20 mm bolt (Fig. 9 pkt. 8).
9. Install right piping repeating the same steps.
  10. Tighten all the piping.

Instrukcja montażu gmoli dla / Crash bars installation instruction for

# HONDA XL 125 VARADERO (01-12)



Instrukcja montażu gmoli dla / Crash bars installation instruction for

# HONDA XL 125 VARADERO (01-12)

